

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor

La coma en el ojo ajeno

© Miguel Ángel de la Fuente González

[Volvemos a los relatos de piratas]

T. K.

Nada impide volver a navegar con *Sandokan*, de Emilio Salgari, *Peter Pan*, de J. M. Barrie, el capitán Jack Sparrow o cualquier otra película sobre bucaneros.

***Puntuar
de otra
forma***

(T. K.: “La literatura infantil...”. *El País*, 15.04.23, 13).

PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

Aplicamos la normativa de las enumeraciones completas (aquellas cuyos dos últimos miembros van coordinados por conjunciones como *y*, *o*, *ni...*). Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Nada impide volver a navegar con *Sandokan*, de Emilio Salgari, *Peter Pan*, de J. M. Barrie, el capitán Jack Sparrow **o** cualquier otra película sobre bucaneros.

Nada impide volver a navegar con *Sandokan*, de Emilio Salgari[;] *Peter Pan*, de J. M. Barrie[;] el capitán Jack Sparrow[,]**o** cualquier otra película sobre bucaneros.

1) Sustituimos, por punto y coma, las comas que separan los elementos yuxtapuestos. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Nada impide volver a navegar con *Sandokan*, de Emilio Salgari, *Peter Pan*, de J. M. Barrie, el capitán Jack Sparrow o cualquier otra película sobre bucaneros.

Nada impide volver a navegar con *Sandokan*, de Emilio Salgari[;] *Peter Pan*, de J. M. Barrie[;] el capitán Jack Sparrow, o cualquier otra película sobre bucaneros.

Según la norma, se escribe punto y coma entre los miembros de las construcciones copulativas si se trata de “expresiones complejas que incluyen comas o que presentan cierta longitud”. Además, el punto y coma “debe mantenerse, aunque alguno de los miembros de la coordinación [o enumeración] no incluya comas o sea breve (*Ortografía de la lengua española* 2010: 352-353).

2) Escribimos una coma delante de la conjunción *o* que coordina los dos últimos elementos de la enumeración. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Nada impide volver a navegar con *Sandokan*, de Emilio Salgari, *Peter Pan*, de J. M. Barrie, el capitán Jack Sparrow *o* cualquier otra película sobre bucaneros.

Nada impide volver a navegar con *Sandokan*, de Emilio Salari; *Peter Pan*, de J. M. Barrie; el capitán Jack Sparrow[,] *o* cualquier otra película sobre bucaneros.

Según la normativa, si el último elemento enumerado “va precedido por una conjunción [aquí *o*], delante de esta puede escribirse punto y coma o simplemente coma, opción más recomendable, pues anticipa inequívocamente el final de la enumeración” (*Ortografía...* 2010: 353).

Antes de finalizar, reproducimos nuevamente ambas versiones (la original primero):

Nada impide volver a navegar con *Sandokan*, de Emilio Salgari, *Peter Pan*, de J. M. Barrie, el capitán Jack Sparrow o cualquier otra película sobre bucaneros.

Nada impide volver a navegar con *Sandokan*, de Emilio Salgari; *Peter Pan*, de J. M. Barrie; el capitán Jack Sparrow, o cualquier otra película sobre bucaneros.

MÁS EJEMPLOS

De enumeraciones

Visitas recomendables también son el Palacio Cidro, un ejemplo extraordinario de arquitectura barroca, la Plaza de la Fruta, donde destaca su torre veneciana octogonal y el monumento al padre de la literatura croata, Marko Maruli.

(M. R.: “Split, una joya con vistas al Adriático”. *La Razón*, 21.04.23, 59).

Visitas recomendables también son el Palacio Cidro, un ejemplo extraordinario de arquitectura barroca[;] la Plaza de la Fruta, donde destaca su torre veneciana octogonal[,] y el monumento al padre de la literatura croata, Marko Maruli.

Abel Planelles, periodista y creador de contenido en TikTok, María Velasco, médico psiquiatra y psicoterapeuta experta en infancia, familia y mujer, Ana Bernal-Treviño, periodista especializada en género.

(C. S.: “Flooxer prepara la temporada...”. *La Razón*, 21.04.23, 70).

Abel Planelles, periodista y creador de contenido en TikTok[;] María Velasco, médico psiquiatra y psicoterapeuta experta en infancia, familia y mujer[;] Ana Bernal-Treviño, periodista especializada en género.